

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 44 (1926)  
**Heft:** 227

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 29. September  
1926

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 29 septembre  
1926

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIV<sup>me</sup> année

Parait journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Bellagen**  
Mittellungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

**Suppléments**  
Communications et documents • Rapports économiques

**Supplementi**  
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N<sup>o</sup> 227

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnier-  
stelle werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Anzeigen-Regel: Publika A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgealtene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Redaktion und Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 227

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse — Nachlassverträge — Faillites — Concordats — Fallimenti —  
Concordati / Handelsregister. — Registre de commerce — Registro di commercio /  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di  
fabbrica e di commercio. / A. G. Grand Hotel Stahlbad St. Moritz-Bad.

Mittellungen — Communications  
Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 281 u. 282.)

(L. P. 281 et 282.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 n. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugehen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung auffälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandteilen auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, s'ont invités à produire, dans le délai fixé par les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S., également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui detiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Datum der Konkurseröffnung: 20. September 1926, infolge Insolvenzerklärung.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. Oktober 1926, nachmittags 2½ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt in Luzern.

Eingabefrist: Bis 2. November 1926.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimento di Locarno (2675)

(Fall. n<sup>o</sup> 10, 1926.)

Fallito: Sabato, Antonio, Locarno, ora a Cadenazzo.

Data del decreto: 12 aprile 1926, 17 maggio 1926, 25 agosto 1926.

Termine per la notifica dei crediti: 1<sup>o</sup> novembre 1926.

Prima adunanza dei creditori: 12 ottobre 1926, alle ore 2½ pom., nella sala delle adunanze dell'Ufficio Esecuzione e Fallimenti di Locarno.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (2688)

Failli: Girardbille, Arnold, fils de Henri et de Sophie néo Marchand, né le 14 avril 1865, originaire de Boudevillers, fabricant de boîtes de montres or, à la Chaux-de-Fonds, Rue du Nord 175.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 18 septembre 1926.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 8 octobre 1926, à 14 heures, à l'Hôtel des Services Judiciaires, salle des Prud'Hommes, Rue Léopold Robert 3, à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 2 novembre 1926 inclusivement.

Les créanciers qui ont déjà produit au sursis sont dispensés de le faire à nouveau.

Sommaire aux titulaires de servitudes grevant l'immeuble possédé, par le failli, formant l'article 3093 du Cadastre de la Chaux-de-Fonds, bâtiment, dépendances de 1115 m<sup>2</sup>.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2667)

Gemeinschuldner: Soltermann, Walter, gew. Teilhaber und unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Ott & Soltermann, Radioux, in Bern.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 7. Oktober 1926.

Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (2668)

Failli: Strahm, André, Cita Watch Factory, à Cortébert.

Délai pour intenter action en opposition: 9 octobre 1926.

Kt. Schwyz Konkursamt March in Lachen (2650)

Gemeinschuldner: Gebr. Beck, Nico und Thomas, Lachen.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2676)

Faillite: «La Graphique», société anonyme, en liquidation, fournitures pour les arts graphiques, Rue de l'Ecole de Médecine 14, Plainpalais-Genève.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (2677<sup>a</sup>)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft F. Simon & Co., Handel in Seiden- und Textilwaren en gros, Export und Import, Gotthardstrasse 21, in Zürich 2 (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Franz Simon, geb. 1883, Kaufmann, von Zürich, wohnhaft Krönleinstrasse 31, in Zürich 7).

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 25. September 1926.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (2678<sup>a</sup>)

Die amtliche Liquidation betr. den Nachlass des Varini, Carlo, Kaufmann, von Muralt (Tessin), wohnhaft gewesen Claridenstrasse 35, in Enge-Zürich 2, gewesener Inhaber der Firma C. Varini, Sattler- und Tapeziererartikel und Agenturen, Untere Zäune 19, in Zürich 1, ist durch Verfügung des Einzelrichters für nichtstreitige Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. September 1926 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (2686)

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft Hotel Rigi-Kaltdal, mit Sitz in Luzern, Besitzerin der Liegenschaften Grand Hotel Rigi-Kaltdal auf dem Rigiberg, Gemeinde Weggis.

**Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach** (2655)  
Gemeinschuldner: Müller, Louis, Horfogerie, Grenchen.  
Datum des Schlusses: 18. September 1926.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt** (2679)  
Gemeinschuldnerin: Terra-Film A.-G., Basel.  
Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 25. September 1926.

**Ct. de Vaud Office des faillites Nyon** (2689)  
Failli: Luyet-Maccaud, David, épicerie, à Begnins.  
Date de la clôture: 28 septembre 1926.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**  
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L.P. 195, 196 et 317.)

**Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach** (2669)  
Gemeinschuldner: Derendinger-Flück, Leo, Handlung, in Bettlach.  
Datum des Widerrufs: 22. September 1926.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L.P. 257.)

**Kt. Zürich Betreibungsamt Hinwil** (2680)  
Grundpfand-Verwertung. — II. Steigerung.

Freitag, den 29. Oktober 1926, nachmittags 2 Uhr, kommen im Gasthof zum Hirschen in Hinwil nachbezeichnete, der Immobiliengesellschaft Hinwil, mit Sitz in Uster, zu Eigentum zustehenden Liegenschaften auf öffentliche Steigerung:

1. Ein Fabrikgebäude mit Bureau und Wohnung (Maschinenfabrik Hinwil) sub Nr. 1420, zusammen für Fr. 347,000 assekuriert. 2. 1 ha 19 a 14 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche von Objekt 1 und Wiesland bei der Station Hinwil gelegen. 3. Ein Turbinenhaus mit Wohnung und Maschinenhausanbau, unter Nr. 1096 für Fr. 35,000 assekuriert. 4. 31 a 24 m<sup>2</sup> 90 dm<sup>2</sup> Land im Tobel Hinwil. 5. 1 ha 84 a 60 m<sup>2</sup> Land, bestehend in Weiheranlage und Damm, unterhalb Ringwil. 6. 84 m<sup>2</sup> Wiesen, die Dickmattwiese genannt. 7. 8 a 48 m<sup>2</sup> Wiesen, das Obermättli genannt. 8. 8 a 47,98 m<sup>2</sup> Wiesen, genannt Obermattwiesen. 9. 1 a 19 m<sup>2</sup> Wiesen, genannt Erbfallwiese. 10. 4 a 44,6 m<sup>2</sup> Wiesen, die Dickmattwiese genannt. 11. 2 a 7 m<sup>2</sup> Wiesen, die hintere Erbfallwiese genannt. 12. Die eiserne Röhrenleitung, welche den Zufluss des Wassers vom Fallätschobel nach obigem Weiher (Ziffer 5) und von diesem Weiher aus nach dem Turbinenhaus (Ziffer 3) vermitteln.

Zugehör: Als Zugehör zum Fabrikgebäude und zum Turbinenhaus im Sinne von Art. 644 n. 805 Z. G. B. und § 135 des Ein.-Gesetzes zum Z. G. B. sind am Grundprotokoll vorgemerkt: 14 Stück Schnelldrehbänke, 14 Stück Drehbänke, 2 Stück Revolverdrehbänke, 1 Abstechbank, 2 automatische Kegelraderhobelmaschinen, 2 Horizontal-Bohr- und Fräswerke, 3 automatische Räderfräsmaschinen, 1 Lufthammer, 2 Universalschleifmaschinen, 1 Werkzeugschleifmaschine, 1 Nass-Werkzeug-Schleifmaschine, 2 Rundschleifmaschinen, 2 Radialbohrmaschinen, 6 Säulenbohrmaschinen, 1 Keilnutziehmaschine, 8 Stück Elektromotoren, 1 Elektrohandbohrmaschine, 1 elektrische Schleifmaschine, 2 Transformatoren, 1 elektrischer Laufkran, 1 Handlaufkran, 5 Stück Horizontalfräsmaschinen, 3 Stück Universalfräsmaschinen, 3 Halb-Universalfräsmaschinen, 8 Stück Tischhobelmaschinen, 3 Stück Shapingmaschinen, 1 doppelte Schmiedesse, 1 komplette Transmissionsanlage, diverse Werkbänke mit 49 Schraubstöcken, 1 Härteofen.

Als Zugehör gelten ferner: Sämtliches Werkzeug, sowie alle diejenigen Gegenstände, die inskünftig zum Betriebe der Fabrik auf den verpfändeten Liegenschaften angeschafft werden, sei es als Ersatz für abgegangene Stücke, sei es zur Vervollkommnung oder Erweiterungen des Geschäftsbetriebes.

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundbuch.

Der Erwerber hat an der Steigerung vor dem Zuschlage den Betrag von Fr. 5000 à conto Erwerbssumme zu bezahlen.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei obgenanntem Betreibungsamte zur Einsicht auf.

**Kt. Bern Konkursamt Biel** (2681)

Aus dem Konkursverfahren über die Firma Emil Judith A. G., Uhrenfabrikation, in Biel, werden Samstag, den 30. Oktober 1926, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Konkursamtes zu Biel an eine erste öffentliche Steigerung gebracht:

1. Das Fabrik- und Wohngebäude Nr. 23 am Promenadenweg zu Biel, nebst Sitz, Hofraum und Garten, eingetragen im Kataster unter Nr. 3130, Blatt 46. Grundsteuerschätzung Fr. 58,550. Brandversicherung Fr. 52,800.

2. Die mitverpfändeten Maschinen, Werkzeuge, Kaliber und das Bureau-mobilien im Verschreibungswerte von Fr. 118,636.20.

Amtliche Schätzung von Art. 1 und 2 Fr. 110,000.

3. Die Vorräte in Uhrenbestandteilen wie Schalen, Cadrans, Echappements, Aiguilles, Uhrensteinen, Roues, Pignons, Vis, Découpages, Messing- und Stahlvorrat usw. im Schätzungswerte von Fr. 40,130.

Der Ausruf von Art. 3 erfolgt nur en bloc.

Die Steigerungsbedingungen sowie das Inventar liegen während 10 Tagen vor der Steigerung im Bureau des Konkursamtes Biel zur Einsicht auf.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève** (2682)

Le samedi 2 octobre 1926 et jours suivants, dès 10 heures, Angle Place du Molard et Rue de la Croix d'Or, aura lieu la vente aux enchères publiques, au comptant, de:

Stock de bijouterie, pierres, émaux, bois sculpté, bronzes, savoir: bijouterie or et argent, moderne et ancien, pierres demi-précieuses, Améthystes, Aigue-marine, Topazes, colliers jade, Lapis, Cristal, Ambre et toutes pierres de valeur, émaux modernes et anciens, bois sculpté cadres, bibelots pour toutes les bourses, bronzes, marbres, poterie, argenterie et métal.

Pour antiquaires plus spécialement choix considérable d'éventails anciens, ivoire sculpté, écaillage plume d'autruche. Pièces de valeur pour amateurs: 1 tableau signé du grand sculpteur sur bois Roggiro: la Descente de la Croix, une coupe en Christophe véritable, taillée naturellement par l'eau d'une cascade, deux grands lampadaires nègres en chêne pour hall ou vestibule. dépendant de la faillite de Hirsch, Samuel.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Ausruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

### Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

**Kt. Bern Konkurskreis Thun** (2690)

Schuldnerin: Hotels-Reform Genossenschaft, Hilterfingen.  
Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Thun: 22. September 1926.

Sachwalter: Dr. Ed. Lüthi, Fürsprecher, Thun.  
Eingabefrist: Bis und mit Donnerstag, den 21. Oktober 1926 schriftlich und begründet beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 3. November 1926, nachmittags 2 Uhr, im Café Wenger, I. Stock, Plätzli, Thun.

Die Akten liegen 10 Tage vor dieser Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters zur Einsicht auf.

**Ct. de Fribourg District de la Gruyère** (2670)

Débitur: Bapst, Maxime, feu Jacques, agriculteur, Pont-la-ville.

Date du juge accordant les sursis: 25 septembre 1926.

Commissaire au sursis: Office des faillites de la Gruyère.

Délai pour les productions: 16 octobre 1926.

Assemblée des créanciers: 22 novembre 1926, à 11 heures du jour, salle d'attente du tribunal, Château de Bulle.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 12 novembre 1926.

**Kt. Thurgau Gerichtskanzlei Weinfelden** (2671)

Das Bezirksgericht Weinfelden hat unterm 24. September 1926 dem Ziegler, Eugen, Kaufmann, in Weinfelden, eine Nachlassstundung für die Dauer von 2 Monaten bewilligt und als Sachwalter bezeichnet: J. Nater, Betreibungsbeamter, in Weinfelden.

**Ct. del Ticino Distretto di Mendrisio** (2672)

Debitrice: S. A. Chimica Farmaceutica Igienica (Safi), Chiasso.

Decreto di moratoria: 22 settembre 1926 della pretura di Mendrisio.

Commissario pel concordato: Sirò Mantegazza, avvocato, Mendrisio-Chiasso.

Termine per la notifica dei crediti: 22 ottobre 1926 colla comminatoria che in caso di omissione non si avrà diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Assemblea dei creditori: 3 novembre 1926, alle ore 10 ant., nello studio del commissario in Chiasso.

Esame degli atti: Dal 24 ottobre in avanti presso il commissario.

Avvertenza: La presente sostituisce la precedente pubblicazione da considerarsi come annullata.

### Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Solothurn Konkurskreis Lebern** (2683)

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern in Solothurn hat unterm 24. September 1926 die der Firma Gebrüder Ferrari, Baugeschäft, in Grenchen, sowie Ferrari, Hans und Edgar, Baumeister, in Grenchen, Kollektivgesellschaft obiger Firma, bewilligte Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis zum 18. November 1926, verlängert.

Die auf 8. Oktober 1926 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben und findet statt: Montag, den 8. November 1926, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum «Löwen», in Grenchen.

Die Akten liegen beim Sachwalter in Solothurn, Stalden 59, zur Einsicht auf.

Solothurn, den 27. September 1926.

Der Sachwalter: K. Studer, Notar.

**Ct. de Neuchâtel Tribunal civil du district du Locle** (2634<sup>1</sup>)

Le sursis concordataire accordé à Mairet-Moser, Chs., fabrique de Pierres fines, ellipses et levées, aux Brenets, a été prolongé de 2 mois par décision du président du tribunal du 20 septembre 1926. L'assemblée des créanciers, fixée primitivement au 28 septembre 1926, est renvoyée au lundi 29 novembre 1926, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire du Locle.

Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces au bureau du commissaire, dès le 18 novembre 1926.

Le Locle, le 20 septembre 1926.

Le commissaire au sursis: Chabloz, avocat.

### Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(B.-G. 298, 308 und 309.)

(L. P. 298, 308 et 309.)

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung** (2674)

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 1. September 1926 das Begehren des Wirth, Louis, Restaurant zum Erlanger Reifbräu, Seefeldstrasse 60, in Zürich 8, um Bestätigung des von ihm seinen

Gläubigern proponierten Nachlassvertrages als durch Rückzug erledigt abgeschrieben und die dem Nachlassschuldner erteilte Nachlassstundung als dahingefallen erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

**Kt. Bern** *Richteramt Biel* (2685)

Die dem Wenglein, Albert, Schreinermeister, in Biel, bewilligte Nachlassstundung wird für abgelaufen und beendet erklärt.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**  
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Kt. Bern** *Richteramt II von Bern* (2673)

Schuldner: Aegerter, Jakob, Zimmermeister, in Zollikofen.  
Datum der oberinstanzlichen Bestätigung: 18. September 1926. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Kt. Bern** *Richteramt II von Bern* (2691)

Schuldner: Schopen, Alfred, gew. Inhaber der Länggass-Drogerie, Länggassstrasse 53, Bern.  
Datum der Bestätigung: 14. September 1926. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Kt. Schwyz** *Bezirksgerichtskanzlei March* (2684)

Das Bezirksgericht der March hat am 11. September 1926 den Nachlassvertrag des Wild, Emil, Manufakturwaren, Siebnen, bestätigt. Dieser Nachlassvertrag ist in Rechtskraft erwachsen und für alle Gläubiger rechtsverbindlich.

**Kt. Solothurn** *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (2692)

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 16. September 1926 den Nachlassvertrag (Prozentvergleich) des Hegner, Hans, Schreibmaschinenhandlung, in Solothurn bestätigt.

**Kt. Basel-Stadt** *Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt* (2693)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 24. September 1926 den von Bornstein, Pinkus, Kaufmann, Klybeckstrasse 75, in Basel, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt das Konkursamt Basel-Stadt.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

**Südf Früchte.** — 1926. 24. September. Inhaber der Firma Guido De Gregori-Pozzi, in Zürich 8, ist Guido De Gregori-Pozzi, von Soave (Verona), Italien, in Zürich 8, Südf Früchte, Fröhlichstrasse 47.

**Lebensmittel.** — 24. September. Die Firma Emma Leemann, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 429 vom 12. November 1924, Seite 1714), Lebensmittel (Spezerei- und Kolonialwaren), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

**Chemische Produkte, Laboratoriums-Utensilien.** — 24. September. Inhaber der Firma Max Regli, in Altstetten, ist Max Regli, von Unter-Hallau, in Altstetten. Chemische Produkte, Laboratoriums-Utensilien. Saumackerstrasse 14.

**Aussteuergeschäft, Möbel und Bettwaren.** — 24. September. Die Firma Jb. Kölla, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 59 vom 8. März 1910, Seite 397), verzeigt als Geschäftslokal: Uraniastrasse 18, Zürich 1. Der Inhaber wohnt in Zürich 6.

**Agentur, Import und Export.** — 24. September. Die Firma Otto Künzli, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 136 vom 12. Juni 1918, Seite 943), verzeigt als Geschäftslokal: Brandschenkesteig 14, Zürich 2.

**Holz- und Baumaterialien.** — 24. September. Die Firma Alfr. Richard, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1917, Seite 1206), Holz- und Baumaterialienhandlung, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöst.

**24. September. Hofmann & Co. Schuhfabrik A.-G.,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1926, Seite 1354), ist die Prokura des Emil Wiedemann ist erloschen; dagegen hat der Verwaltungsrat Kollektivprokura erteilt an Hans Kunz, von Wald (Zürich), in Kollbrunn-Zell (Tössal).

**Öle, speziell Autoöle und Fette.** — 25. September. Eintragung von Amtes wegen, gestützt auf Art. 26, Abs. der Handelsregisterordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma Josef Oberholzer, in Dietikon, ist Josef Oberholzer, von Goldingen (St. Gallen), in Dietikon. Handel in Ölen, speziell Autoölen und Fetten. Jakobstrasse 3.

**Buchdruckerei.** — 25. September. Fritz Frei, von Hagenbuch, und Karl Brühwiler, von Fischingen (Thurgau), beide in Horgen, haben unter der Firma Frei & Brühwiler, in Horgen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1926 ihren Anfang nahm. Buchdruckerei. Glärnischstrasse.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Wirtschaft.** — 1926. 23. September. Die Firma Fritz Wildi-Bächler, in Basel (S. H. A. B. Nr. 235 vom 9. Oktober 1925, Seite 1699), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Stoff- und Lederfarben.** — 23. September. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Vety A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 16. März 1926, Seite 475), Fabrikation und Vertrieb von Stoff- und Lederfarben, ist Walter Rickenbacher-Waldmeier ausgeschieden. Seine Unterschriftsberechtigung ist damit erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: René Feigenwinter, Kaufmann, von Reinach (Baselland), in Basel. Er führt mit dem verbleibenden Verwaltungsratsmitglied Hans Feigenwinter die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Gesellschaft.

**Maschinenfabrik, Bau von Ventilatoren und elektrischen Maschinen.** — 23. September. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma G. Meidinger & Cie., in Basel (S. H. A. B. Nr. 284 vom 10. November 1920, Seite 2122 und dortige Verweisungen), Maschinenfabrik, Bau von

Ventilatoren und elektrischen Maschinen, ist die Kommanditäre Frau Wwe. Katharina Ehrler-Wittich infolge Todes ausgeschieden. Deren Kommanditäre je mit dem Betrag von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000) treten in die Firma ein: Georges Meidinger, Sohn; Frau Hermine Fuchs-Meidinger, Ehefrau des Dr. Heinrich Fuchs, Arzt, und Frau Marguerite Friedrich-Meidinger, Ehefrau des Erich Friedrich, Kaufmann; alle von und in Basel. Die beiden Ehefrauen leben in Güterverbindung.

**Klischeefabrik.** — 23. September. Alfred Schroff, von und in Basel, und Adolf Schroff-Gysin, von Reute (Baden), in Riehen, haben unter der Firma Schroff & Co., in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1926 begonnen hat. Klischeefabrik. Spalenring 158.

**Pharmazeutische Produkte.** — 24. September. Die Firma Dr. Knecht, in Basel (S. H. A. B. Nr. 287 vom 14. September 1913, Seite 2021), Fabrikation und Handel in pharmazeutischen Produkten, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Breisacherstrasse 34.

**24. September.** In der Aktiengesellschaft unter der Firma Nationalzeitung A.-G., Verlag der Nationalzeitung, Buch- und Akzidenzdruckerei, in Basel (S. H. A. B. Nr. 107 vom 6. Mai 1919, Seite 771), Erwerb und die Fortführung des bisher von der Firma Druckerei der Nationalzeitung Hugo Schwabe Erben betriebenen Geschäftes: Verlag der Nationalzeitung, sowie Betrieb einer Buch- und Akzidenzdruckerei, ist zu einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden: Leonhard Gessler-Hegar, Kaufmann, von und in Basel. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates ist sodann das bisherige Mitglied Dr. Robert Witzinger-Schwabe ernannt worden. Das neugewählte Mitglied führt wie die übrigen Mitglieder die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

**Baumwolle, Halbleinen und Leinengewebe.** — 24. September. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma Buser & Co., in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 24. Juli 1925, Seite 1924 und dortige Verweisungen), Handel in Baumwolle, Halbleinen und Leinengewebe, Kommission und Export, wird der unbeschränkt haftenden Gesellschafterin Clara Buser-Honegger durch vorsorgliche Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten Basel-Stadt vom 23. September 1926 das Recht entzogen, die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft zu führen.

**25. September.** In der Aktiengesellschaft unter der Firma Herrenwäschefabrik A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 230 vom 3. Oktober 1925, Seite 1663 und dortige Verweisungen), Betrieb einer Herrenwäsche- und Kragenfabrik, ist die an Albert Bollack erteilte Prokura erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

**Generi alimentari ed albergo.** — 1926. 23. September. La società in nome collettivo Eredi fu Luigi Toschini, negozio di generi alimentari ed albergo, à Soazza e succursale a S. Bernardino, l'esercizio del Hotel Belle-Vue (F. u. s. di c. del 16 febbraio 1917, pag. 268), si scioglie. La liquidazione è terminata e la ditta viene cancellata.

**Gasthaus und Schuhmacherwerkstätte.** — 23. September. Inhaber der Firma Anton Grigis, in Thusis, ist Anton Grigis-Gritti, von Somena (Prov. di Bergamo, Italia), wohnhaft in Thusis. Gasthaus «Juhier» und Schuhmacherwerkstätte. Haus Nr. 73.

**Elektrische Anlagen.** — 23. September. Inhaber der Firma Albert Geromini, in Davos-Platz, ist Albert Geromini, von Arvigo, wohnhaft in Davos-Platz. Elektrische Anlagen. Guggerbachstrasse 1.

**Malergeschäft.** — 24. September. Inhaber der Firma Kasp. Heinrich Giger, in Samaden, ist Kaspar Heinrich Giger, von Gontenschwil (Aargau), wohnhaft in Samaden. Malergeschäft.

**Uhrmacherei und Bijouterie.** — 24. September. Die Firma Wwe. Ludwig Rosina, Uhrmacherei und Bijouterie, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 29 vom 6. Februar 1925, Seite 207), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

**25. September.** Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft für Kohlenreinigungspatente (Société Anonyme d'Exploitation de Brevets pour le Lavage des Charbons, in Chur (S. H. A. B. Nr. 112 vom 16. Mai 1923, Seite 975), ist Dr. Charles Eduard Bourcart, von Basel und Richterswil (Zürich), wohnhaft in Basel, ausgeschieden und seine Unterschriftsberechtigung für die Gesellschaft ist somit erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates verbleibt Josef Kaufmann, Direktor, von Ballwil, wohnhaft in Weggis (Luzern), welchem nunmehr die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft zusteht.

**25. September.** Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Sanatorium Davos-Dorf und Villa Maria, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 229 vom 29. September 1916, Seite 1482), ist Johann Georg Mathis-Oligati ausgetreten, womit seine Unterschrift erloschen ist. An seine Stelle wurde Dr. Jakob Biland, Arzt, von Birmensdorf, in Davos-Dorf, gewählt.

**Kupferschmiede.** — 25. September. Die Firma Manzoni Giacinto, Kupferschmiede, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 259 vom 29. Oktober 1919, Seite 1890), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

**Citrovin, Schuheinlegesohlen, Gamaschen, Wadenbinden, Konfektionswaren, Bodenwische.** — 1926. 21. September. Unter der Firma Aktiengesellschaft vormals Tuor & Staudenmann, Schweiz. Citrovinfabrik (Société Anonyme ci-devant Tuor & Staudenmann, Fabrique Suisse de Citrovin), hat sich mit dem Sitz in Zofingen eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Weiterführung des bisher von der Kollektivgesellschaft «Tuor & Staudenmann, Schweiz. Citrovinfabrik», in Zofingen, geführten Fabrikationsgeschäftes in Gebrauchsartikeln, wie Schuheinlegesohlen, Gamaschen, Wadenbinden, Konfektionswaren, Citrovin und Bodenwische. Durch Generalversammlungsbeschluss kann die Gesellschaft andere Unternehmungen erwerben, oder sich an solchen beteiligen. Die Statuten sind am 21. August 1926 festgesetzt worden. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 250,000 (zweihundertfünfzigtausend Franken), eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt in Ausführung des vorgenannten Gesellschaftszweckes von der zu liquidierenden Kollektivgesellschaft «Tuor & Staudenmann, Schweiz. Citrovinfabrik», auf Grund der Uebergabebilanz per 1. Juli 1926 deren sämtliche Aktiven und Passiven, und zwar die Aktiven mit Fr. 771,235.31 und die Passiven mit Fr. 521,235.31 gegen Barzahlung zum Preise von Fr. 250,000. Alle Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen

Brief. Die gesetzlich geforderten Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus einem bis fünf Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, denen die rechtsverbindliche Unterschrift zusteht. Der Verwaltungsrat ist wie folgt bestellt: Friedrich Staudenmann, Fabrikant, von Guggisberg, in Zofingen; Ernst Staudenmann, Kaufmann, von Guggisberg, in Zofingen; Rudolf Staudenmann, Kaufmann, von Guggisberg, in Lotzwil, und Wilhelm Staudenmann, Direktor, von Guggisberg, in Langenthal. Es führen die volle Einzelunterschrift als Delegierte des Verwaltungsrates: Friedrich Staudenmann und Ernst Staudenmann. Geschäftslokal: Industriequartier Zofingen.

Fabrikation von Schuheinlegesohlen, Gamaschen, Wadenbinden, Bündnerloden, Citrovin. — 21. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Tuor & Staudenmann, Schweiz. Citrovinfabrik (Tuor & Staudenmann, Fabrique Suisse de Citrovin), in Zofingen (S. H. A. B. 1919, Seite 1294), hat sich infolge Uebergangs an die «Aktiengesellschaft vormals Tuor & Staudenmann, Schweiz. Citrovinfabrik», in Zofingen, aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Strohwarenfabrikation. — Berichtigung zur Eintragung vom 17. September 1926 betr. die Firma Paul Walser & Cie. Aktiengesellschaft, in Wohlen (S. H. A. B. 1926, Seite 1678). Mitglieder des Verwaltungsrates, welche einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift führen, sind: Paul Walser, Kaufmann, von Schönenwerd, in London, bisher; Robert Walser, Kaufmann, von Schönenwerd, in Paris, bisher; Eugen Isler, Kaufmann, von und in Wohlen, bisher; Werner Isler, Kaufmann, von und in Wohlen, bisher; Paul Geissmann, Kaufmann, von und in Wohlen, bisher Prokurist; Max Lüthy, Kaufmann, von und in Wohlen, bisher Prokurist.

Zigarren- und Raucherzeugnisse. — 25. September. Die Firma Franz Reisse's Witwe, in Baden (S. H. A. B. 1919, Seite 2048), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Zigarren. — 25. September. Inhaber der Firma Saxer-Wetzel, in Baden, ist Otto Saxer-Wetzel, von und in Baden. Zigarren en gros und en détail. Rathausgasse Nr. 7.

Milchhandel. — 25. September. Inhaber der Firma Ernst Küpfer, in Wettingen, ist Ernst Küpfer, von Oberdiessbach (Bern), in Wettingen. Milchhandel. Schönaustrasse Nr. 45.

25. September. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Seon, in Seon (S. H. A. B. 1924, Seite 886), hat an Stelle von Rudolf Suter zum Vizepräsidenten gewählt: Jakob Hauri, Förster, von und in Seon. Die Unterschrift des Rudolf Suter ist erloschen.

Bau- und Möbelschreinerei. — 25. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Bichsel & Stammbach, in Strengelbach (S. H. A. B. 1923, Seite 872), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Dampfkäserei. — 1926. 25. September. Die Firma E. Wegmann, Dampfkäserei, in Wigoltingen (S. H. A. B. Nr. 83 vom 2. April 1913, Seite 582), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. September. Die Thurgauische Edelschweinezuchtgenossenschaft mit Sitz am jeweiligen Wohnorte des Präsidenten, in Amlikon (S. H. A. B. Nr. 314 vom 30. Dezember 1919, Seite 2307), hat infolge Domizilwechsels des Präsidenten den Sitz der Firma nach Weinfeldern verlegt.

#### Tessin — Tessin — Tisino

##### Ufficio di Faïdo

1926. 21 settembre. Sotto la denominazione Consorzio Allevamento Bestiame Caprino di Ronco di Quinto, si è costituito in Ronco di Quinto una società cooperativa, avente per scopo il miglioramento della razza caprina, tipo verzaschese. La società ha inizio con l'iscrizione a registro di commercio, ed è costituita per tempo indeterminato. Essa non persegue fine di lucro. Oltre i soci fondatori, che hanno firmato gli statuti di data 15 settembre 1926, possono far parte della società quei permanenti possessori di bestiame caprino, domiciliati in Ronco, che saranno stati accolti come soci con decisione del comitato direttivo, dietro pagamento di una tassa di ammissione stabilita dall'assemblea generale. La qualità di socio è perduta per effetto delle dimissioni, di fallimento, di esclusione decretata dall'assemblea generale, e di cambiamento di domicilio. La sostanza della società è costituita dalle tasse di ammissione, dai contributi annuali fissati annualmente dall'assemblea generale, e dagli eventuali premi che potessero venir assegnati al becco. Chi cessa di far parte della società perde ogni diritto sulla sostanza sociale. Per gli impegni della società risponde unicamente la sostanza sociale, esclusa ogni responsabilità dei soci. Gli organi della società sono: l'assemblea generale, la quale nomina annualmente il comitato ed i revisori dei conti, approva la gestione della società e decide su quegli altri oggetti che le fossero sottoposti dal comitato; il comitato direttivo, il quale cura l'amministrazione ordinaria del consorzio; il comitato direttivo è composto di un presidente, di un vice-presidente e di un segretario-cassiere. Il presidente ed il segretario-cassiere impegnano la società con la loro firma collettiva. L'attuale comitato è così composto: Presidente: Carlo Vanzini di Placido, da ed in Ronco, agricoltore; vice-presidente: Fridolino Delfoc fu Silvio, da ed in Ronco, agricoltore; segretario-cassiere: Guglielmo Giannini di Augusto, da ed in Ronco, agricoltore. Ogni controversia che potesse nascere fra cooperativa e soci sarà decisa nelle vie arbitrali. La società entrerà in liquidazione per il voto, a maggioranza di due terzi, emesso dall'assemblea. In caso di liquidazione, l'eventuale attivo sociale sarà deposto presso il municipio di Quinto per servire da fondo ad un nuovo consorzio similare.

##### Ufficio di Locarno

13 luglio. La società anonima Fabbrica Sigari e Tabacchi in Locarno, con sede in Locarno, esercitare l'industria dei tabacchi, tanto in natura che manofatti (F. u. s. di c. dell' 8 marzo 1910, n° 59, pagina 398 a 399, dell'11 marzo 1908, n° 59, pagina 408, e del 17 giugno 1905, n° 252, pagina 1007), in base a risoluzione dell'assemblea generale degli azionisti del 23 marzo 1917, e relativa autorizzazione al vice-presidente del consiglio d'amministrazione: Olinto Scazziga, da ed in Muralto, già con atto notarile del 24 marzo 1917 al n° 1347 dei rogiti del notaio Albino Gianatelli, ha ceduto in blocco l'attivo ed il passivo sociale, quale risultava dai registri ed dai bilanci, alla società in nome collettivo C. Guglielmoni & C. Fabbrica Sigari e Tabacchi Locarno, con sede in Locarno, già iscritta il 5 aprile 1917 (F. u. s. di c. del 17 aprile, n° 88, pagina 622), assumendosi in proprio, quest'ultima, ogni responsabilità,

e svincolando la società anonima cedente d'ogni obbligo, la quale viene pertanto cancellata, la liquidazione essendo completamente terminata. Sono conseguentemente radiate la firma individuale Franky Simona, direttore, e le firme collettive Rinaldo Decarli, contabile, Pietro Pedrazzini, presidente.

Pensione. — 25 settembre. In base all'art. 28, § 3, del Regolamento 6 maggio 1890, la ditta Brüder Baumann, in Muralto, esercizio della Pensione Helvetia (F. u. s. di c. dell' 8 febbraio 1907, n° 33, pagina 227), viene cancellata d'ufficio per partenza d'uno degli associati, e su dichiarazione dell'altro socio, di avvenuto scioglimento da tempo della società e terminata liquidazione.

#### Distretto di Mendrisio

Spedizioni e rappresentanze. — 25 settembre. La ditta G. Torrlani, spedizioni e rappresentanze, in Chiasso (F. u. s. di c. del 13 gennaio 1913, n° 9, pagina 58), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio per cui fu iscritta.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aubonne

Aubergiste-restaurateur. — 1926. 25 septembre. La raison Alfred Magnenat, aubergiste-restaurateur, à Bière (F. o. s. du c. du 12 mars 1894, n° 58) est éteinte et radiée ensuite de décès du titulaire.

##### Bureau de Nyon

22 septembre. Société de Fromagerie de Gland, société coopérative dont le siège est à Gland (F. o. s. du c. du 8 mars 1924 page 388). Dans leur assemblée générale du 22 décembre 1925 les sociétaires ont procédé à l'élection du comité lequel s'est constitué séance tenante comme suit: Président: Jean Pasche d'Oron-la-Ville; vice-président: Julien Caboussat, de Gland; secrétaire: Alois Bovy, de Vuflens-le-Château (déjà inscrit); membres: Charles Prélaz, de Givrins, et Louis Jonzier, de Gland; tous agriculteurs, domiciliés à Gland; Albert Rossier, de Vinzel et Rougemont, agriculteur, domicilié à Vich. Sont radiés: John Tallant, président; Alphonse Bruch et Ferdinand Caboussat, membres.

Laiterie. — 23 septembre. Le chef de la maison Léon Buffat, à Mies, est Léon Buffat, de Vuarrens, domicilié à Versoix. Exploitation de la laiterie.

23 septembre. Myceta S. A. Fabrique Romande de Levure pressée, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 23 février 1924, page 307). La procuration conférée à Torkil Obel-Jorgensen, directeur, est éteinte.

Boucherie. — 24 septembre. Le chef de la maison Louis Paroisse, à Coppet, est Jean-Louis Paroisse, d'origine française, domicilié à Coppet. Boucherie.

##### Bureau de Rolle

Produits laitiers. — 10 septembre. La raison H. Gervais, à Rolle (F. o. s. du c. du 14 décembre 1917, n° 293, page 1950), laiterie et fromagerie, est radiée ensuite de remise de commerce à la société en nom collectif inscrite ce jour «Gervais Frères».

Emile-Henri et Félix-François, tous deux fils de Louis-Charles-Henri Gervais, de Begnins, le premier domicilié à Rolle, et le second à Begnins, ont constitué, à Rolle, sous la raison sociale Gervais Frères, une société en nom collectif commencent le 1<sup>er</sup> septembre 1926. La société reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «H. Gervais» radiée. Produits laitiers, gros, mi-gros et détail. Grand'Rue N° 41.

##### Bureau de Vevey

Buffet de gare. — 24 septembre. Le chef de la raison Elly Thierfelder, à Glion, les Planches, est Elly-Olga, fille de Frédéric Thierfelder, de nationalité allemande, domiciliée à Glion. Exploitation du «Buffet de la Gare».

Café. — 24 septembre. Le chef de la raison Jules Barbey, à Vevey, est Jules-Martin, fils de Calixte Barbey, de Porsel (Fribourg), domicilié à Vevey. Exploitation du «Café du Quai». Quai Perdonnet N° 16.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

1926. 23 septembre. La maison E. Bangarter «Aux Travailleurs», à Colombier, a supprimé sa succursale de St-Aubin, dès le 1<sup>er</sup> mars 1926; la raison E. Bangarter «Aux Travailleurs», à St-Aubin (Neuchâtel) (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1920, n° 138, page 1024), est en conséquence radiée.

Entreprise de bâtiments et travaux publics. — 23 septembre. La société en nom collectif Fontana et Pizzera, entreprise générale du bâtiment et entreprise de travaux publics, à Colombier (F. o. s. du c. du 23 avril 1923, n° 93, page 822), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Joseph Pizzera», à Colombier.

##### Bureau de la Chaux-de-Fonds

23 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> septembre 1926, la société anonyme S. A. Immeuble Parc 107, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 3 juillet 1909, n° 168, et 23 novembre 1920, n° 296), a nommé en qualité d'administrateur Arnold Giovannoni, entrepreneur, de Orselina (Tessin), domicilié à la Chaux-de-Fonds, en remplacement de Léon Boillot, dont la signature est radiée.

23 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> septembre 1926, la Société anonyme de l'Immeuble Rue du Parc 110, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 11 mai 1908, n° 119, et 6 octobre 1910, n° 255), a nommé en qualité d'administrateur Arnold Giovannoni, entrepreneur, de Orselina (Tessin), domicilié à la Chaux-de-Fonds, en remplacement de Léon Boillot dont la signature est radiée.

23 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> septembre 1926, la société anonyme Immeuble Les Eglantines (S. A.), à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 juillet 1909, n° 168), a nommé en qualité d'administrateur Arnold Giovannoni, entrepreneur, de Orselina (Tessin), domicilié à la Chaux-de-Fonds, en remplacement de Léon Boillot, dont la signature est radiée.

## II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

### Streichung — Radation — Cancellazione

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de la Chaux-de-Fonds

1926. 24 septembre. Auguste Nagel, né en 1867, représentant, originaire de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds, Rue Léopold Robert 90 (F. o. s. du c. du 28 septembre 1916, n° 228), est radié d'office ensuite de départ de la localité.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Berichtigte Publikation

(das Cliché betreffend)

(Siehe S. H. A. B. Nr. 216 von 1926)

Nr. 62488. — 24. August 1926, 8 Uhr.

Migros A.-G., Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Speiseöle, Seifenprodukte, Fette.

# Amphora



Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 62557. — 13. September 1926, 8 Uhr.

The Henry G. Thompson & Son Company, Fabrikation,  
 New Haven (Connecticut, V. St. v. Amerika).

Sägeblätter für Hacksägen.

# MILHACK

(Amerikanische Priorität: 16. März 1926; unvollständige schweizerische Anmeldung: 29. Juni 1926).

N° 62558. — 9 septembre 1926, 8 h.

Vacheron-Dutoit, commerce.

Lausanne (Suisse).

Produits alimentaires.

# LE PRÉFÉRÉ

N° 62559. — 14 septembre 1926, 8 h.

Panchaud et Cie., fabrication et commerce,  
 Genève (Suisse).

Bicyclettes



Nr. 62560. — 3. September 1926, 8 Uhr.

Anton Janett, Handel,  
 Büllach (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate, Drogen, Geschäftspapier und Reklameartikel.

Apotheke und Drogerie  
 ZUM NEUHOF



A. Janett Büllach  
 TELEPHON: 103

Nr. 62561. — 7. September 1926, 8 Uhr.

„Helvetia K. A. G. Meister, Thomi & Bühler, Langenthal“  
 Schweizerische Kaffee-Surrogat und Senffabriken  
 Fabrikation und Handel,  
 Langenthal (Schweiz).

Kaffeesurrogate, Lebens- und Genussmittel, Reklamen.



(Die Marke wird in blau und weiss ausgeführt).

N° 62562. — 31 juillet 1926, 8 h.

Th. Muhlethaler S. A., fabrication et commerce,  
 Nyon (Suisse).

Parfumerie, produits chimiques et pharmaceutiques.

# BORROMIA

N° 62563. — 8 septembre 1926, 8 h.

Th. Muhlethaler S. A., fabrication et commerce,  
 Nyon (Suisse).

Produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie à base de jasmia.

# JASMINIOL

N° 62564. — 31 juillet 1926, 8 h.

Th. Muhlethaler S. A., fabrication et commerce,  
 Nyon (Suisse).

Parfumerie, produits chimiques et pharmaceutiques.

# OPOLINE

N° 62565. — 14 août 1926, 8 h.

Th. Muhlethaler S. A., fabrication et commerce,  
 Nyon (Suisse).

Produits de parfumerie et produits chimiques.

# STYROSAL

Nr. 62566. — 6. September 1926, 17 Uhr.

Aktiengesellschaft Léon Levy & Frères, Fabrikation und Handel,  
 Biel (Schweiz).

Jhren und Uhrenbestandteile.

# CHRONOMETRO ASTURIAS

SWISS MADE

N° 62567. — 6 septembre 1926, 10 h.

Société Anonyme Charles Abrecht, fabrication et commerce,  
 Lengnau (Suisse).

Montres et parties de montres.



N° 62568. — 14 septembre 1926, 8 h.  
**Rex Research Corporation**, commerce,  
 Toledo (Comté de Lucas, Ohio, E.-U. d'Amérique).

Exterminateur de rongeurs.



Nr. 62569. — 2. September 1926, 8 Uhr.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genéve (Schweiz).

Pharmazeutische und zahnärztliche Produkte.

## CALMODENT

Nr. 62570. — 2. September 1926, 8 Uhr.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genéve (Schweiz).

Pharmazeutische und zahnärztliche Produkte.

## CALMONERF

Nr. 62571. — 2. September 1926, 8 Uhr.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genéve (Schweiz).

Pharmazeutische und zahnärztliche Produkte.

## SUPERBA

Nr. 62572. — 2. September 1926, 8 Uhr.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genéve (Schweiz).

Pharmazeutische und zahnärztliche Produkte.

## SUPREMA

Nr. 62573. — 2. September 1926, 8 Uhr.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genéve (Schweiz).

Pflaster.

## DERMAPLAST

N° 62574. — 28 août 1926, 8 h.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

## AMIDOFÉBRINE

(Renouvellement du n° 21189).

N° 62575. — 28 août 1926, 8 h.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

## ARGOPROTOL

(Renouvellement du n° 21190).

N° 62576. — 28 août 1926, 8 h.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

## DIACÉPHINE

(Renouvellement du n° 21191).

N° 62577. — 28 août 1926, 8 h.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

## NÉOTRAMINE

(Renouvellement du n° 21192).

N° 62578. — 8 septembre 1926, 18 h.  
**Laboratoires Sauter, Société Anonyme**, fabrication,  
 Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques.

## ACETICYL

(Renouvellement du n° 21314).

Nr. 62579. — 16. August 1926, 8 Uhr.  
**Wilhelm Benger Söhne**, fabrication und Handel,  
 Stuttgart (Deutschland).

Strumpfwaren, Trikotagen.

## Jaeger

N° 62580. — 10 septembre 1926, 8 h.  
**Charles Marc Tuschet**, fabrication et commerce,  
 Salvaux-Gerstalline (Suisse).

Médicament.

## TOCA

Nr. 62581. — 17. August 1926, 8 Uhr.  
**Eduard Probst**, fabrication und Handel,  
 Bern (Schweiz).

Kinematographische Aufnahme- und Projektionsapparate.

## MICRO CINE

N° 62582. — 18 août 1926, 8 h.  
**General Motors Corporation**, fabrication,  
 Détroit (Michigan, E.-U. d'Amérique).

Automobiles.



Nr. 62583. — 19. August 1926, 8 Uhr.  
**Schweizerische Kindermittelfabrik**, fabrication,  
 Belp (Schweiz).

Pharmazeutische und diätetische Produkte.

## Arterosan

N° 62584. — 11 septembre 1926, 8 h.  
**Henri Bloch**, commerce,  
 Lausanne (Suisse).

Produits de provenance française, savoir: Pierres à aiguiser, pierres à faux.



Nr. 62585. — 15. September 1926, 8 Uhr.

Karl Bechthé, Fabrikation und Handel,  
Stäfa (Zürich, Schweiz).

Kleidungsstücke, Leibwäsche.

# KABECH

Nr. 62586. — 9. September 1926, 8 Uhr.

„Cis“ Chemische Industrie & Seifenfabrik Aktiengesellschaft  
Liestal, Fabrikation,  
Liestal (Schweiz).

Chemische Produkte aller Art für industrielle und Haushaltungszwecke.

# “CISSAPOL”

Nr. 62587. — 21. August 1926, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Fabrikation und Handel,  
Zolingen (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte und Präparate.

# BUTAMIN

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annonzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

**ROBA**  
**Schiffahrts-Agentur A.-G. Basel**  
Eriensstrasse 13 2530 Güteramtsgebäude

Der Vertrauenspediteur für Transporte  
nach und von Holland und Mittelrheinstationen

Schnelldampfer- und Motorgüterbootdienste rheinwärts  
Sammelwagen, Lagerung, Verzoftung, Ueberseeferrie

**Délégations emprunt 1896 3 1/2 %**

La Municipalité de Vallorbe informe les porteurs de délégations de l'emprunt Commune de Vallorbe de 1896 3 1/2 %, que les numéros suivants sont sortis par tirage au sort:

4 85 94 111 175 360 386 407 494 516 566

Ces titres sont remboursables le 1er novembre 1926 au Bureau du Boursier communal et cesseront de porter intérêt dès cette date. (L 321 L) : 2743

Greffes municipal.

**Société Financière pour Valeurs Scandinaves en Suisse**

Adresse télégraphique: SJSICA Genève, Corratier 13 Téléphone: Stand 41.43

**Actions B. Kreuger & Toll S. A.** 2738

Les porteurs de ces actions sont avisés que les titres définitifs pourront leur être délivrés dès lundi, 11 octobre prochain, à nos caisses, contre remise des titres estampillés ou des bons de livraison. Nous tenons à leur disposition les bordereaux à remplir pour cet échange.

**Compagnie du chemin de fer Bulle-Romont**

Obligations de fr. 500.— sorties au tirage au sort du 14 septembre 1926, et remboursables au pair dès le 2 janvier 1927: : 2885

Nos 99, 121, 127, 254, 279, 326, 348, 365, 461, 481, 489, 554, 653, 675, 840, 942, 1006, 1011, 1016, 1055, 1086, 1151, 1204, 1208, 1251, 1284, 1319, 1493, 1628, 1668, 1741, 1816, 1835, 1861, 1912, 1972, 2083, 2157, 2161, 2193.

L'administration.

# DIFFIDA

Il sottoscritto Mario Lepori fu Ing. Giacomo rende noto, alle autorità ed al pubblico, che non riconosce, né riconoscerà, alcun atto, debito od obbligo di qualsiasi natura, contratti da

sua moglie Maddalena Elena nata Falconi

o che potrà contrarre in corso di tempo, avendo promosso causa di divorzio contro la stessa. (11095 O) : 2737

Castagnola, 27 settembre 1926.

Mario Lepori.

A.-G. Grand Hotel Stahlbad St. Moritz-Bad

Obligationen-Anleihe von Fr. 875,000 II. Ranges.

Die Inhaber von Obligationen unserer hypothekarisch im II. Rango sichergestellten Anleihe von Fr. 875,000 werden hiermit im Sinne der Verordnung betr. Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 zu einer Gläubigerversammlung auf Donnerstag, den 28. Oktober 1926, nachmittags 2 1/2 Uhr, in Chur, Kantonbankgebäude, eingeladen zur Beschlussfassung über folgende

TRAKTANDEN:

1. Bericht über die Lage der Gesellschaft.
  2. Beschlussfassung über die Umwandlung der Hälfte des Anleiheins in Prioritätsaktien der A.-G. Grand Hotel Stahlbad, St. Moritz-Bad.
  3. Beschlussfassung über die Prolongation der restlichen Hälfte des Anleiheins bis zum 30. Juni 1931, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.
  4. Bewilligung des variablen Zinsfußes für die Dauer des Anleiheins, max. 6 %.
  5. Rücktritt im Pfandrecht bis auf Fr. 1,000,000.
- Zutrittskarten werden von der Bfindnerischen Kreditgenossenschaft in Chur ausgegeben. (V 129\*)

St. Moritz-Bad, den 29. September 1926. Der Verwaltungsrat.

Mittheilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux  
Uebersetzungskurse vom 29. September an — Cours de rédaction à partir du 29 septembre

Belgique fr. 14. 10; Dänemark Fr. 137. 55; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 15; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123. 35; Italia fr. 20. 20; Luxemburg Fr. 14. 10; Niederlande Fr. 207. 50; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73. 15; Schweden Fr. 138. 55; Ungarn (pro Million) Fr. 72. 65; Grande-Bretagne fr. 25. 20.

Anpassung an die Kurschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

**Basler Terraingesellschaft, Basel**

**5 3/4 % Hypothekar-Anleihen von Fr. 1,000,000**

Bei der am 28. September 1926 vor Notar stattgehabten Verlosung der Anteilscheine an der Hypothekar-Obligation von Fr. 1,000,000.— Serie A. und B. sind folgende Nummern gezogen worden, welche zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1926 zum Kurse von 101.— gelangen.

**Serie A. 28 Stück à Fr. 5000.—**

3	17	18	22	31	35	40	46	53	54	85
101	113	117	120	121	160	170	171	173	187	246
256	265	272	275	276	und	283				

**Serie B. 60 Stück à Fr. 1000.—**

4	11	22	36	40	55	60	67	69	94	95
99	131	133	138	229	250	256	266	269	275	276
307	308	314	316	319	323	432	492	500	502	503
507	508	521	522	528	529	534	583	587	588	602
607	609	618	623	624	625	631	641	648	649	651
656	662	664	694	und	695					

Die Rückzahlung der ausgelosten Anteilscheine erfolgt ab 31. Dezember 1926 an der Kasse der : 2743

**Herren Dreyfus, Söhne & Cie. in Basel**

Basel, den 28. September 1926.

Basler Terraingesellschaft.

**S. A. del Lipoleum di Giubiasco (Svizzera)**

Sede in Giubiasco

Capitale fr. 3,000,000 interamente versato

**Pagamento di dividendo**

Si avvertono i signori azionisti che in seguito alla deliberazione dell'assemblea generale ordinaria avvenuta il 25 settembre 1926, il dividendo dell'esercizio 1925/26, chiuso al 30 giugno 1926, è pagabile a partire dal 1° ottobre 1926 in ragione di fr. 5.— per azione previa deduzione della tassa di bollo federale sulle cedole del 3% e quindi in netti fr. 4.85. (11078 O) : 2736

Il pagamento sarà eseguito dalle sotto notate Banche a presentazione della cedola n° 5

- Banca Commerciale di Basilea, Basilea, Zurigo e Ginevra;
- Banca C. J. Brupbacher & Co., Zurigo;
- Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona;
- Banca Unione di Credito, Lugano;
- Banca della Svizzera Italiana, Bellinzona;
- Banca Popolare Svizzera, Sede in Locarno.

Il consiglio d'amministrazione.

**Kommerzielle Anzeigen**

haben den besten Erfolg im

**Schweizerischen Handelsamtsblatt**

**National**  
**Kontroll-Kasse**  
**Fr. 425.—**  
 Bequeme Teilzahlungen oder  
 5 % Kassa-Skonto  
 bei Barzahlung



Bitte beachten Sie:  
 Das überaus praktische kleine Format  
 Die deutlichen doppelseitigen Anzeiger  
 Die Total-Addition  
 Die automatische Geldschublade  
 Das Glockensignal  
 Die bequeme Handhabung  
 Die modernste Ausführung  
 Das vornehme Stahlgehäuse

Der Name **National** bürgt für  
 Zweckmässigkeit  
 Qualität  
 Dauerhaftigkeit

National Registrierkassen-Gesellschaft  
 Werdmühlestr. 10 ZÜRICH Amtshaus III

**Brauerei am Uetliberg und A. Hürlimann Aktiengesellschaft**  
**Zürich**

Der am 30. September 1926 fällig werdende **Zinscoupon Nr. 6** unseres 5 % Obligationen-Anleihe vom Jahre 1923 wird vom Verfalltage an von unserer Geschäftskasse Brändchenstrasse 150, sowie von den Kassen des Schweiz. Bankvereins, der Schweiz. Kreditanstalt und der Firma Johann Wehrli & Cie. A.-G. unter Abzug von 2 % Couponsteuer mit **Fr. 24.50** eingelöst. 2703 (4537 Z.)

**Schweizerische Nagelfabrik A.-G.**  
**Winterthur**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
 auf Samstag, den 9. Oktober 1926, nachmittags 2 Uhr  
 im Hotel zur Krone in Winterthur

TRAKTANDEN:  
 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Juli 1926.  
 2. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.  
 3. Ersatzwahl eines Verwaltungsratsmitgliedes.  
 4. Wahl der Kontrollstelle.  
 5. Verschiedenes.

Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust, samt Revisorenbericht liegen vom 21. September 1926 an im Bureau der Gesellschaft in Grüze zur Einsicht auf. 2734 (4594 Z.)

Winterthur, den 27. September 1926.  
 Der Verwaltungsrat.

**Tessera Aktiengesellschaft in Liq.**

Die Tessera Aktiengesellschaft in Glarus hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. August 1926 die Auflösung beschlossen. Infolgedessen werden allfällige Gläubiger der Gesellschaft gemäss Art. 665 S. O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche innert drei Monaten, ab heute, beim unterzeichneten Liquidator anzumelden.

Glarus, den 27. September 1926. -2711

Der Liquidator:  
 Dr. Paul Dumont, Fürsprecher.  
 Marktgasse 37, Bern.

**4 1/2 % Anleihen**  
 der Genossenschaft Buchdruckerei des Schweizerischen Grütlivereins von 1908

Zur Rückzahlung per 1. Oktober 1926 wurden ausgelöst die Obligationen:  
 Nrn. 7, 39, 53, 58, 130, 136, 188, 195, 234, 250, 258, 260, 261, 266, 279, 303, 317, 322, 342, 375, 441, 450, 461, 511, 522, 523, 526, 529, 557, 586, 591, 634, 642, 651, 711, 717, 736, 801, 822, 827.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf. (4583 Z.) : 2733

Der am 1. Oktober fällige Coupon Nr. 18, sowie die ausgelosten Titel werden eingelöst bei der **Bank in Zug** und der **Grütli-Buchdruckerei, Zürich**.

Von auswärts beliebe man die Coupons und Titel einer der vorbezeichneten Stellen einzusenden, wogegen der Betrag franko durch die Post ausbezahlt wird.

MEUBLES DE BUREAU  
 EN ACIER



**Bauers**  
**COFFRES-FORTS**  
**ZÜRICH**

Schweizerische  
**Revisionsgesellschaft A. G.**  
 Zürich & St. Gallen

Kantonale und eidgenössische Steuerberatung

Beratung  
 bei der Aufstellung der Jahresrechnungen  
 Treuhandgeschäfte - Sanierungen  
 Revisionen

**Auflegung des öffentlichen Inventars**

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 12. Juni 1926 gestorbenen **Johann Jakob Martin**, geb. 1879, von Frenkendorf, Baselland, gewesener Pfistermeister, wohnhaft gewesen Hardstrasse 2, in **Zürich**, liegt bis zum 28. Oktober 1926, den Beteiligten hierorts zur Einsicht auf. (4595 Z.) -2735

Zürich, den 27. September 1926.  
 Notariat Aussersihl-Zürich:  
 H. Gassmann, Notar.

**Packpapiere**

Für jede Branche prompt ab  
 grossem Lager oder kurzfristig in  
 Extra-Anfertigungen. Spezialität:  
 Bedruckte Firma- oder Dessin-  
 Packs- und Einwickelpapiere für  
 Festzeiten. Vortheilhafte Preise.  
 Bemustertes Angebot bereitwillig.

-2689

**Kaiser & Co. A.G. Bern**

**Etablissement Stephani**  
 Montana s/Sierre, Wallis  
 1500 M. ü. Meer

Bestes Haus für Erholungsbedürftige der Atmungsorgane.  
 Pension inklusive Arzt-von Fr. 14.— an. -2454

**Exploitation de Sables Siliceux (Si O<sub>2</sub>)**  
**Jean Bueche et Co. Court (J. b.)**

Spécialité de sable séché et tamisé en différentes grosseurs de grains. Poudre impalpable. Contenance en silice: 99,35  
 Sable brut, blanc, jauné et gris. Terre réfractaire brute.  
 Livrabie en toute qualité. — Prix avantageux. -2497

**Jeune professeur**  
 Dr. ès lettres, français, histoire, géographie, évant. latin et grec. -2731

**cherche place**  
 dans institut, rédaction, bureau ou administration. Adresser offres sous chiffres P 6427 J à Publicitas St-Imier.

**Buchhaltungsbureau**  
**Hermann Frisch**  
**ZÜRICH 6**  
 Weinbergstrasse 57  
 Gegründet 1899

besorgt  
 Einrichtung und Nachtragung von Buchhaltungen aller Systeme. Bilanzen, Revisionen, Ordnen und Nachtragen vernachlässigter Bücher, Expertisen, Stouerangelegenheiten etc. 7

**Ruf**  
**Buchhaltung**

**8000 Häuser führen sie**

Ruf-Buchhaltung A.-G.  
 Zürich, Rämistrasse Nr. 7  
 Tel. Hott. 7326 und 73

Englische und Amerikanische Rechts- sachen und Inkass Affairs anglaises et américaines  
 English and American Legal Matters  
 Agents in England, U. S. A., Canada  
 Rechtsanwalt  
 Avocat - 2735

**Dr. Marcus Wyler**  
 Attorney & Counselor at Law  
 Bahnhofstrasse 7  
**St. Gall.**  
 Swiss, English, American References

**Holomba**



das einheimische hochwertige **KOHPAPIER** bei **FÜRER** Münsterhof 13, Zürich

**Zweifel?**  
 Ausgeschlossen mit der Kopiermaschine **Excelsior VII** denn sie liefert Kopien wie keine andere Maschine Einfach Sparsam im Papierverbrauch Höchsten Anforderungen entsprechend

**Kopierrollen**  
 höchst kopierfähig reissfest, billig Muster gratis 2103  
 Prosp. und Vorführung

GEBRÜDER **SCHOLL**  
 POSTSTRASSE 3 ZÜRICH